

EN / DK / NO / SE

.....

Paddle board

Model SB320p : SUP ^ Sport 320 cm

Model SB230p : SUP ^ Junior 230 cm

.....

OUTTREK[®]
T E C H N O L O G Y

USER INSTRUCTIONS

Inflatable Stand-up Paddle Board
Approval EN ISDO 25649-1:2017

BRUGERVEJLEDNING

Oppustelig Stand up Paddle Board
Godkendelse EN ISDO 25649-1:2017

BRUKSANVISNING

Oppblåsbart padlebrett
Godkjenning EN ISDO 25649-1:2017

BRUKSANVISNINGAR

Uppblåsbar paddelbräda
Godkännande EN ISO 25649-1:2017

EN USER INSTRUCTIONS



WARNING

For your own safety as well as the safety of your equipment, you should take the following precautions. Failure to follow these precautions may result in the destruction of the equipment, serious injury or death.

General information about paddleboarding

These instructions have been produced to help you use your inflatable paddle board (hereinafter referred to as SUP) with confidence and pleasure. It contains details about the SUP, the equipment supplied and its use. Read the information carefully and familiarise yourself with the SUP before using it.

SAFETY

There is a risk of serious injury or drowning. Paddleboarding can be dangerous and physically demanding. The user must acknowledge, understand and assume responsibility for the risks associated with paddleboarding. Be aware of the following warning labels and safety standards every time you use this product.

WARNING LABELS



MANDATORY INSTRUCTIONS

- Wear a personal flotation vest or suit.
- Read the instructions first.
- Inflate all the air chambers.
- Number of users.
- Max. load cap.
- Safe distance to coast 150 m.



THIS IS PROHIBITED

- Use in unsettled water/ water with undercurrent.
- Use in breaking waves.
- Use in offshore power.
- Use in offshore wind.
- Not to be used by children under the age of 14.



NB! / DANGER / WARNING

- Check whether the board has suitable pressure.
- Does not protect against drowning



MANDATORY

- May only be used by people who can swim
- Always keep children in the water under supervision

SB230P Item no. 480001017

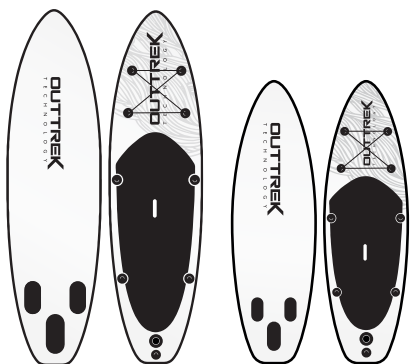
SB320P Item no. 480001018

www.outtrek.dk
Stensgårdvej 1, DK-5500 Middelfart

PRODUCT/SERIAL NUMBER

- Product no.
- Manufacturer information

SPECIFICATIONS



MODEL

SB320P-15

SB230P

SIZE

L: 320 cm
B: 76 cm
H: 15 cm

L: 230 cm
B: 65 cm
H: 15 cm

FIN

1 pc. removable

MAX. USER WEIGHT

110 KG

67 KG

RECOMMENDED AIR PRESSURE

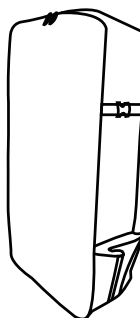
Min. 12 psi / 0,83 bar
Max. 15 psi / 1,034 bar

APPROVAL

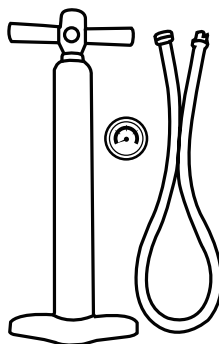
EN ISO 25649-1:2017

ACCESSORIES

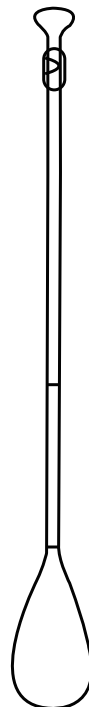
Carrying bag



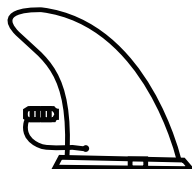
High-pressure pump



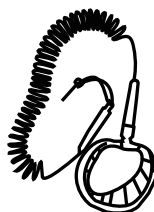
Paddle



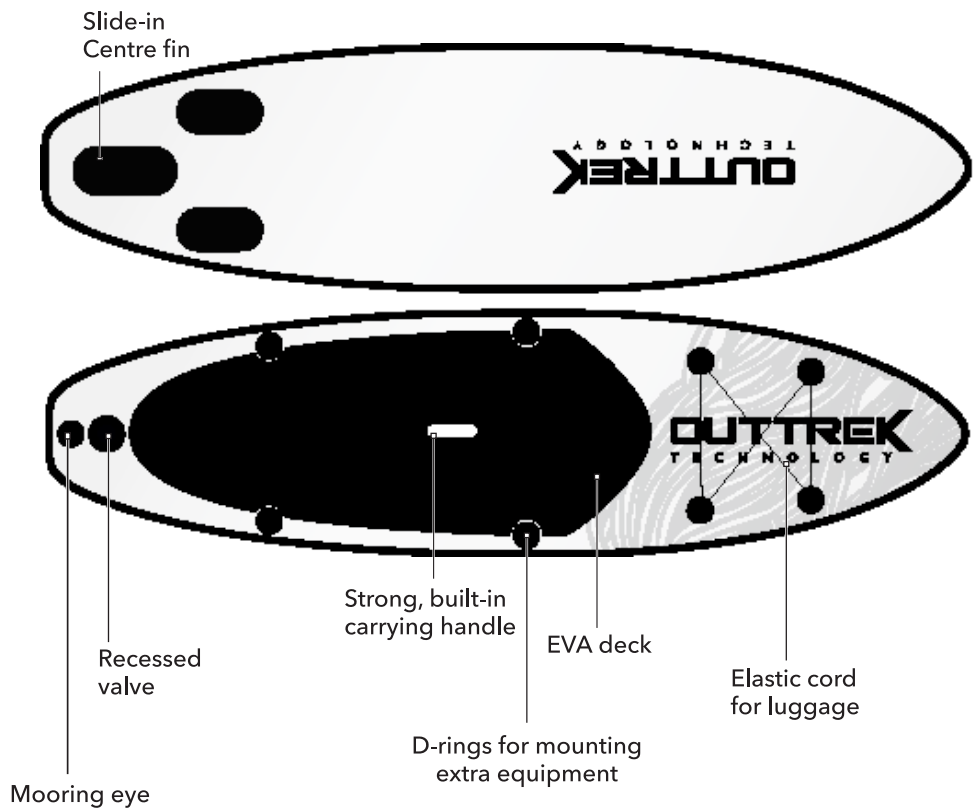
Slide-in fin



Safety line to wrist



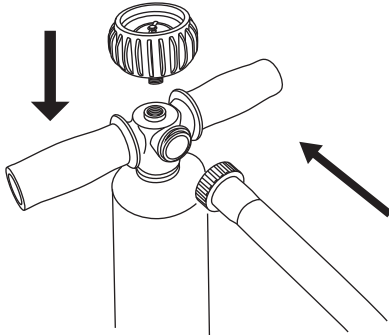
MODEL SB320P + SB230P



Actual configuration may vary on different models

ASSEMBLY AND DISMANTLING INSTRUCTIONS

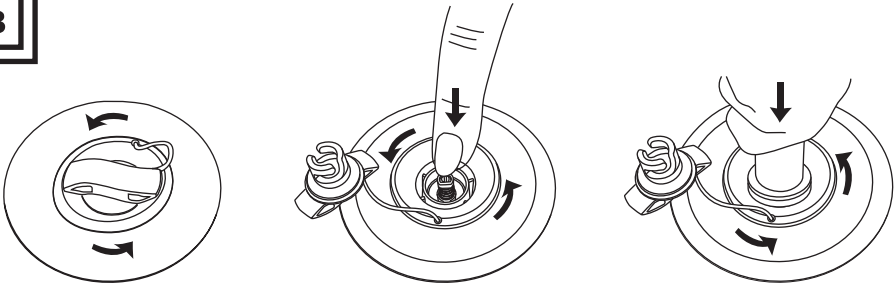
A



Pump setup and inflation

1. Connect the pressure gauge housing to the pump's T-handle.
2. Connect the pump hose to the pressure gauge housing. Tighten.

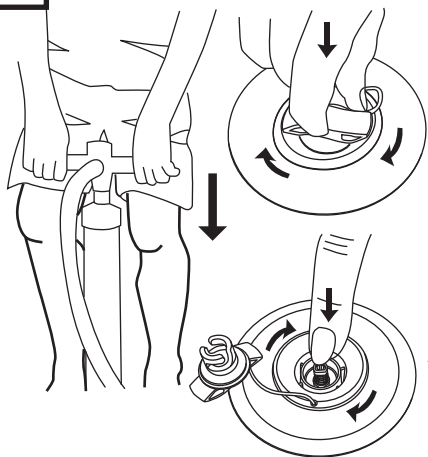
B



1. Loosen the valve cover by turning anti-clockwise. Check that the valve is free of debris, sand and dirt before removing it.
2. Press in the valve button; the valve is now open.
3. Insert the pump hose and turn it 45 degrees clockwise into the lock position. Inflate until you reach the desired pressure.



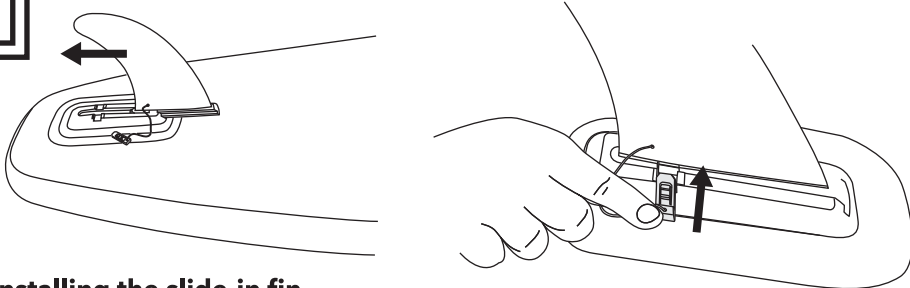
12 PSI/0.83 bar is the minimum pressure for inflatable boards, and 15 PSI/1.03 bar is the maximum. Over-inflation will limit your right to complain.

C

1. Remove the valve cover and make sure the valve is up and in a closed position. This is done by pressing it down and turn. Up=closed / Down=open.
2. **Inflate quickly with less effort**
Use the full length of the pump and keep your arms apart. Bend your knees and use your body weight.
3. After pumping, screw the valve cover back on.

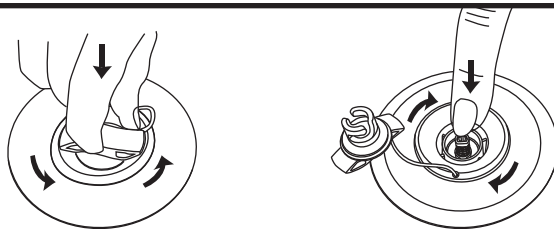
PRECAUTIONS AND TIPS

- An electric pump can be used to pump the board up to 80-90%, the remaining pressure must be pumped using the hand pump in order to avoid over-inflation.
- Do not use an air compressor; this will limit your right to complain.
- Before longer trips, the board should be inflated and pressure-tested for a minimum of 24 hours.

D

Installing the slide-in fin

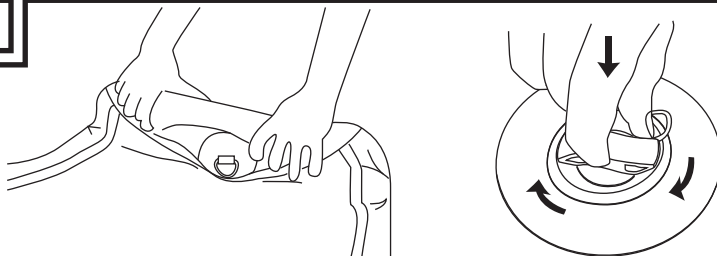
When the board has been inflated, slide the large fin into the holder and insert the locking pin.

E

Removing the air

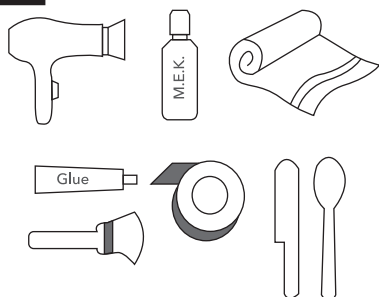
To remove the air from the board:

1. Remove the valve cover by turning it anti-clockwise. Check that the valve is free of debris, dirt and sand.
2. Press in the valve button and turn it so the valve stays in.

F

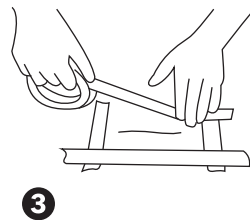
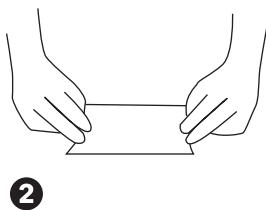
1. Roll the board from front to back, pressing out all the air while rolling.
2. Press all the air out of the board and replace the valve cover, then tighten it clockwise to lock it into place.

REPAIRING A TEAR OR A HOLE IN THE BOARD

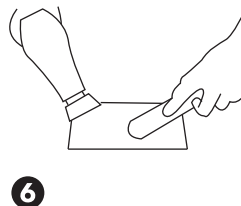
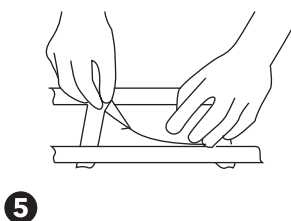
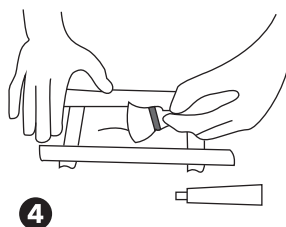
G

Materials required

- Glue
- Acetone or methyl ethyl ketone (MEK)
- Hair dryer
- Brush
- Tape
- Spatula or spoon
- Cloth



1. Clean the area around the hole/tear using acetone or MEK.
2. Draw the outline of the patch with a pencil (do not use ink). Cut the patch to cover the hole/tear and overlap it by about 2.5 cm on all sides.
3. Apply tape to the outer edges of the patch area so that the glue does not spread beyond the area of the patch.



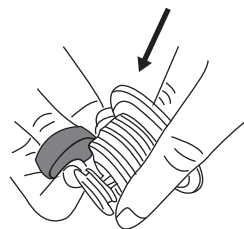
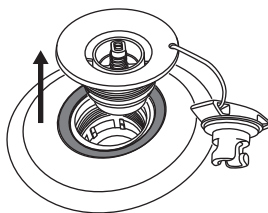
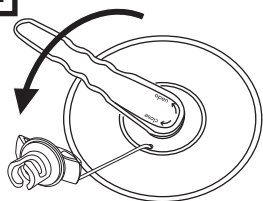
4. Apply glue to both the board and the patch with a brush. Check that the glue is spread completely and evenly over both the board and the patch. Leave the glue to dry for 5 minutes.
5. Apply the patch, starting at one side and pressing it against the other side. Make sure there are no air bubbles under the patch.
6. Use a hair dryer to gently heat the area in order to ensure good adhesion between board and patch. Use a metal spatula or spoon to gently press down and to remove any air bubbles.



Allow the glue to dry and harden on the board without air for 24 hours before using it again.

CLEANING THE SEAL IN THE AIR VALVE

H



Air leak inside the valve

- A. Remove the valve. Note the position of the valve.
- B. Separate the rubber seal and the valve, and clean both parts.
- C. Reassemble the valve.
- D. Remove the air from the SUP until it is flat.
- E. Tighten the valve further and inflate to the recommended pressure.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Q: How much air should be pumped in, and how long does it take?

A: The recommended pressure is 12-15 PSI /0.8-1.0 bar; higher pressure can destroy the board. Depending on the size of your board, it takes 5-8 minutes.

Q: When the pump is removed from the board, air flows out of the valve.

How do you stop that?

A: Air comes from the valve because it is in the open-position. Press the pin in the valve and turn until it reaches the closed-position and the outflow of air will stop.
Up=closed / Down=open.

Q: Can I leave the board in the sun or overnight?

A: If the board is inflated and exposed to direct sunlight for a long time, this may affect its useful life and will result in a limited warranty.

Q: How should the board be cleaned and stored?

A: It is recommended that you clean it with water and a mild soap. Strong cleaning agents and solvents can damage the board. Clean and dry the board, remove the fin, roll it up and put it in the bag.

Q: Can I repair the board myself if it is punctured?

A: Yes, you can use the list of required materials described in the user instructions together with the repair kit supplied.

RIGHT TO COMPLAIN

The product has a two-year warranty.



WARNING

THIS PRODUCT IS DESIGNED TO STANDARDS FOR A SPECIFIC USE. ANY MODIFICATION OR CHANGE FOR ANY USE OTHER THAN THAT SPECIFIED BY THE MANUFACTURER MAY RESULT IN SERIOUS RISK TO THE USER AND THE RIGHT TO COMPLAIN WILL BE VOIDED.



ADVARSEL

Både for din egen og for dit udstyrs sikkerhed, bør du tage nedenstående forholdsregler. Følges disse forholdsregler advarsler ikke, kan det resultere i ødelæggelse af udstyret, eller alvorlige personskader og død.

Generel information om padling

Denne vejledning er lavet for at hjælpe dig til at bruge dit oppumpelige paddle board (i det efterfølgende kaldt SUP) med sikkerhed og glæde. Den indeholder detaljer om SUP'en, det medleverede udstyr og dets brug. Læs informationerne omhyggeligt og gør dig bekendt med SUP'en før du bruger den.

SIKKERHED

Der er risiko for alvorlige skader eller at drukne. Padlesport kan være farlig og fysisk krævende. Brugeren skal anerkende, forstå og tage ansvar for de risici, der er forbundne med padlesport. Vær opmærksom på de følgende advarselslabels og sikkerhedsstandarder hver gang du bruger dette produkt.

ADVARSELSTABELS



OBLIGATORISK INSTRUKTION

- Brug personlig flydevest eller -dragt.
- Læs instruktionerne først.
- Pump alle luftkamre op.
- Antal brugere.
- Max. last kap.
- Sikker afstand til kyst 150 m.



DETTE ER FORBUDT

- Brug i uroligt vand / vand med understrøm.
- Brug i brydende bølger.
- Brug i fralandsstrøm.
- Brug i fralandsvind.
- Må ej benyttes af børn under 14 år.



OBS! / FARE / ADVARSEL

- Kontroller om boardet har et passende tryk.
- Ingen beskyttelse mod drukning.



OBLIGATORISK

- Må kun benyttes af personer som kan svømme.
- Hold altid opsyn med børn i vandet.

SB230P Item no. 480001017

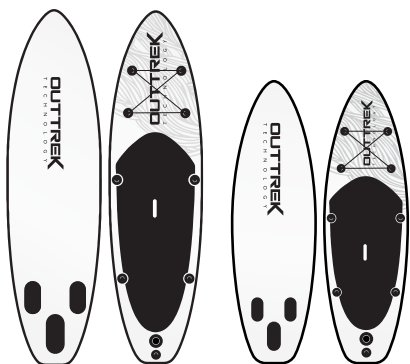
SB320P Item no. 480001018

www.outtrek.dk
Stensgårdvej 1, DK-5500 Middelfart

PRODUKT / SERIENUMMER

- Produkt nr.
- Producentens information.

SPECIFIKATIONER



MODEL

SB320P-15

SB230P

STØRRELSE

L: 320 cm
B: 76 cm
H: 15 cm

L: 230 cm
B: 65 cm
H: 15 cm

FINNE

1 stk. aftagelig

MAKS BRUGERVÆGT

110 KG

67 KG

ANBEFALET LUFTRYK

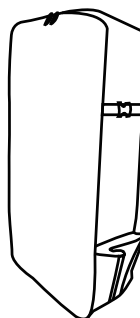
Min. 12 psi / 0,83 bar
Max. 15 psi / 1,034 bar

GODKENDELSE

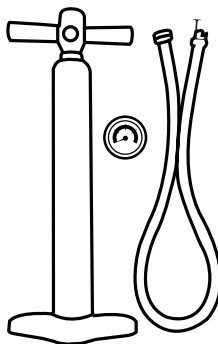
EN ISO 25649-1:2017

TILBEHØR

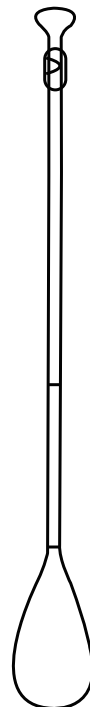
Bæretaske



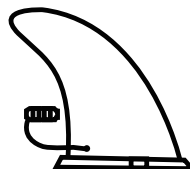
Højtrykspumpe



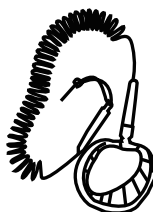
Paddel



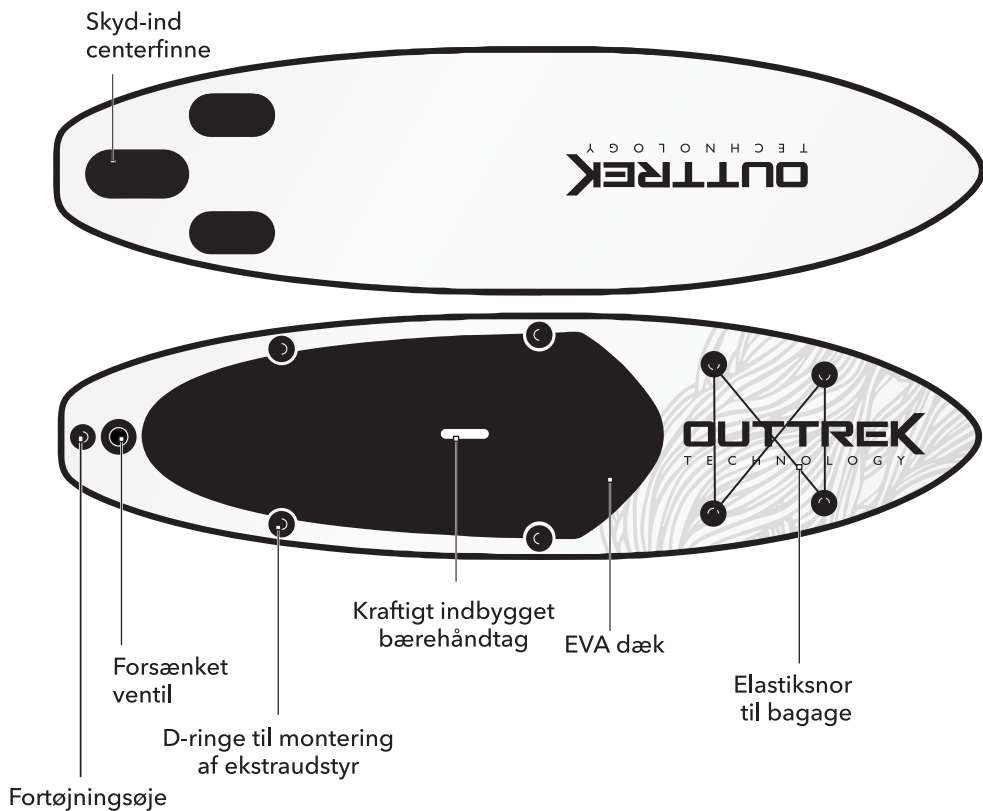
Skyd-ind finne



Sikkerhedslinje til håndled



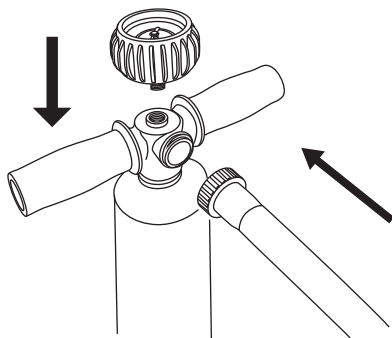
MODEL SB320P + SB230P



Faktisk konfiguration kan variere på forskellige modeller

INSTRUKTIONER FOR SAMLING OG ADSKILLELSE

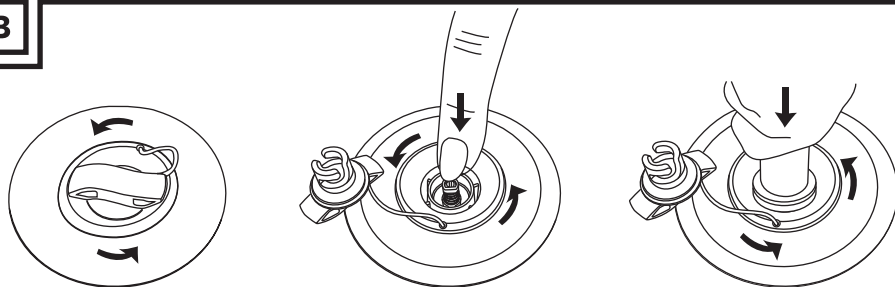
A



Pumpe setup og oppumpning

1. Tilslut trykmålerhuset til pumpens T-håndtag.
2. Tilslut pumpe slangen til trykmålerens hus. Tilspænd.

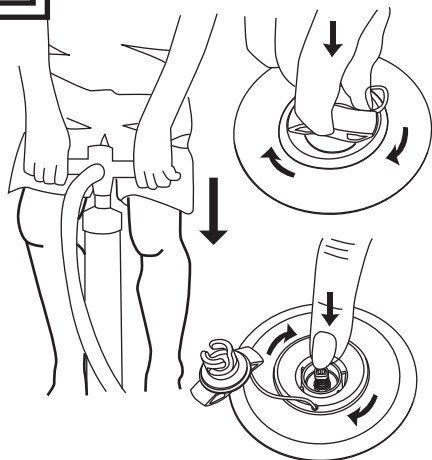
B



1. Løsn ventildækslet ved at dreje mod uret. Kontroller at ventilen er fri for rester, sand og snavs før det tages af.
2. Tryk ventilknappen ind og ventilen er hermed åben.
3. Sæt pumpe slangens i og drej den 45 grader med uret i låseposition. Pump op indtil det ønskede tryk.



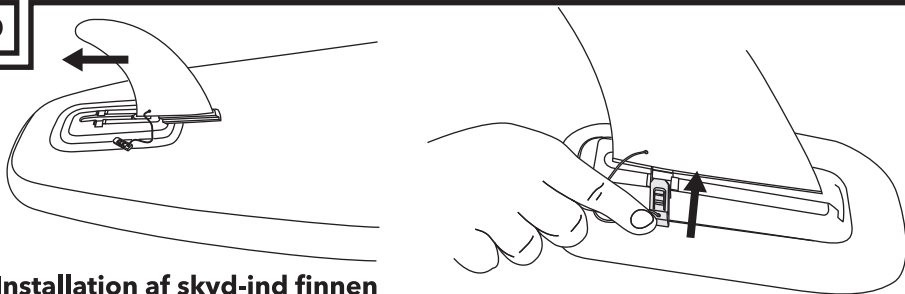
12 PSI / 0,83 bar er minimum tryk for oppustelige boards, og 15 PSI / 1,03 bar er maksimum. Overoppumpning begrænser reklamationsretten.

C

1. Skru ventil dækslet af og sikre at ventilknappen er oppe i lukket position. Dette gøres ved at trykke ventilknappen ind og dreje. Oppe=lukket / Nede=åben.
2. Pump hurtigt op med mindre anstrengelse
Brug pumpens fulde længde og hold armene adskilt.
Bøj i knæene og brug kropsvægten.
3. Efter pumpning skrues ventildækslet igen på i urets retning.

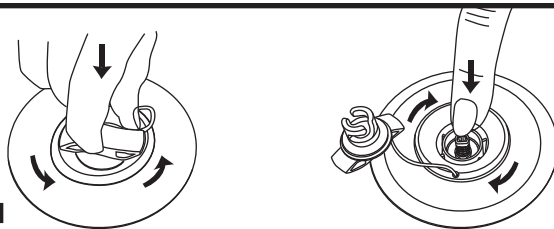
FORHOLDSREGLER OG TIPS

- Der kan bruges en elektrisk pumpe til at pumpe boardet op til 80-90%, det resterende tryk skal pumpes med håndpumpen for at undgå overpumpning.
- Brug ikke en luftkompressor, det vil begrænse reklamationsretten.
- Før længere ture bør boardet være pumpet op og trykprøvet i minimum 24 timer.

D

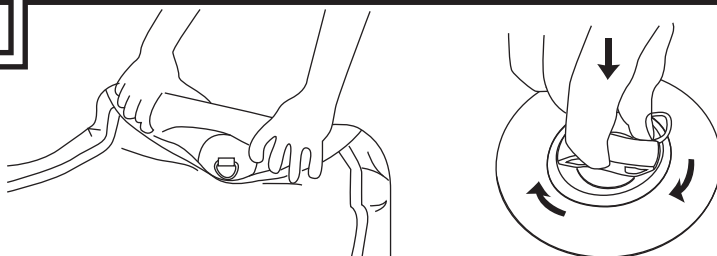
Installation af skyd-ind finnen

Når boardet er pumpet op, skydes den store finne ind i holderen og låsepinden sættes i.

E**Tag luften ud**

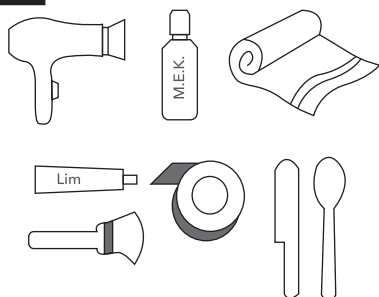
Luften tages ud af boardet således:

1. Fjern ventildækslet ved at dreje det mod uret. Kontroller at ventilen er fri for rester, snavs og sand.
2. Tryk ventilknappen ind og drej så knappen bliver nede.

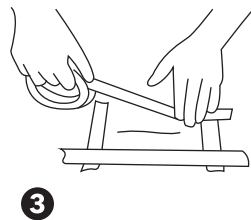
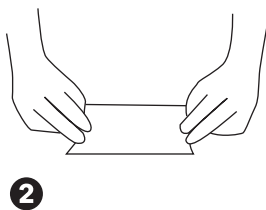
F

1. Rul boardet sammen fra forende til bagende og tryk al luften ud mens der rulles.
2. Tryk al luft ud af boardet og sæt ventildækslet på igen og spænd det med uret for at låse det på plads.

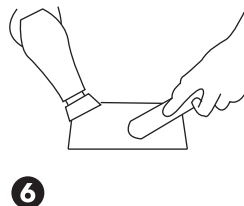
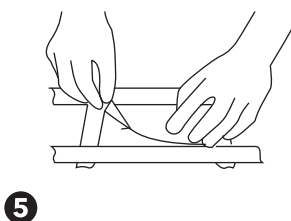
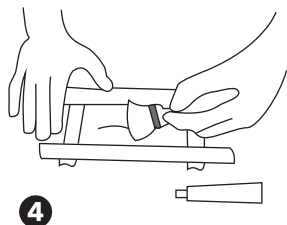
REPARATION AF EN FLÆNGE ELLER ET HUL I BOARDET

G**Materialer**

- Lim
- Acetone eller methyl ethyl ketone (MEK)
- Hårtørrer
- Børste
- Tape
- Spatel eller ske
- Håndklæde



1. Rengør området omkring hullet/flængen med acetone eller MEK.
2. Tegn omridset af lappen med en blyant (brug ikke blæk). Klip lappen ud så den dækker hullet/flængen og overlapper med ca. 2,5 cm til alle sider.
3. Sæt tape på yderkanterne af lappeområdet, så limen ikke spredes ud over lappedstedet.



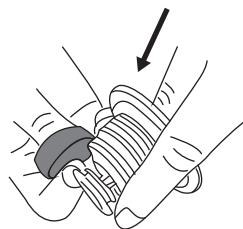
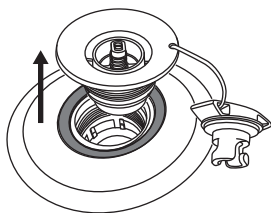
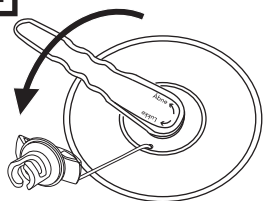
4. Kom lim på både boardet og på lappen med en børste. Kontroller at limen er spredt helt og jævnt ud over både boardet og lappen. Lad limen tørre i 5 minutter.
5. Læg lappen på startende i den ene side og gnid den mod den anden side. Pas på at der ikke er luftbobler under lappen.
6. Brug en hårtørret til forsigtigt at opvarme området så der sikres en god vedhæftning mellem board og lap. Brug en metalspatel eller en ske til forsigtigt at presse og for at fjerne eventuelle luftbobler.



Lad limen tørre og hærde på boardet uden luft i 24 timer før det bruges igen.

RENGØRING AF PAKNING I LUFTVENTILEN

H



Luftlækage indvendigt i ventilen

- A. Adskil ventilen. Læg mærke til ventilens position.
- B. Adskil gummipakningen og ventilen og rengør begge dele.
- C. Saml ventilen igen.
- D. Tag luften ud af SUP'en indtil den er flad.
- E. Stram ventilen yderligere og pump op indtil det anbefalede tryk.

OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

Sp.: Hvor meget luft skal der pumpes i og hvor lang tid tager det?

Sv.: Det anbefalede tryk er 12-15 PSI /0,8-1,0 bar, højere tryk kan ødelægge boardet. Afhængigt af størrelsen på dit board tager det 5-8 minutter.

Sp.: Når pumpen tages af boardet løber der luft ud af ventilen.

Hvordan stoppes det?

Sv.: Der kommer luft fra ventilen fordi den står i åben-position. Tryk på pinden indtil i ventilen og drej den går i lukket-position og luftudslippet stopper. Oppe=lukket / Nede=åben.

Sp.: Kan jeg efterlade boardet i solen og natten over?

Sv.: Hvis boarded er oppustet og udsættes for direkte sollys i lang tid kan det have indflydelse på levetiden og vil medføre begrænset garanti.

Sp.: Hvordan skal boardet rengøres og opbevares?

Sv.: Det anbefales at rengøre med vand og en mild sæbe. Kraftige rengøringsmidler og opløsningsmidler kan ødelægge boardet. Rengør og tør boardet, tag finnen af, rul det sammen og kom det i tasken.

Sp.: Kan jeg selv reparere boardet hvis det punkterer?

Sv.: Ja, du kan bruge listen over nødvendige materialer i brugervejledningen sammen med det medleverede reparations sæt.

REKLAMATIONSRET

Produktet leveres med 2 års reklamasjonsret.



ADVARSEL

DETTE PRODUKT ER DESIGNET EFTER STANDARDER TIL EN SPECIFIK BRUG. ENHVER MODIFIKATION ELLER ÆNDRING TIL ANDEN BRUG END ANGIVET AF PRODUCENTEN KAN RESULTERE I ALVORLIG RISIKO FOR BRUGEREN, OG REKLAMATIONSRETEN VIL BORTFALDE.

NO BRUKSANVISNING



ADVARSEL

Du bør ta følgende forholdsregler både for din egen og utstyrets sikkerhet. Hvis disse advarslene ikke følges, kan det føre til skade på utstyret eller alvorlig personskade og dødsfall.

Generell informasjon om padling

Denne bruksanvisningen er laget for å hjelpe deg med å bruke ditt oppblåsbare padlebrett trygt og sikkert med mye glede. Den inneholder detaljer om padlebrettet, det medfølgende utstyret og hvordan det brukes. Les informasjonen nøye og gjør deg kjent med padlebrettet før du bruker det.

SIKKERHET

Fare for alvorlig personskade eller drukning. Padlesport kan være farlig og fysisk krevende. Brukeren må anerkjenne, forstå og ta ansvar for risikoene som er forbundet med padlesport. Vær oppmerksom på følgende advarselsetiketter og sikkerhetsstandarder hver gang du bruker dette produktet.

ADVARSELSETIKETTER



OBLIGATORISK INSTRUKTION

- Bruk personlig flytevest eller -drakt.
- Les anvisningene før bruk.
- Blås opp alle luftkamre.
- Antall brukere.
- Maks lastekapasitet.
- Sikker avstand til kyst 150 m.



DETTE ER FORBUDT

- Bruk i urolig vann/vann med understrøm.
- Bruk i brytende bølger.
- Bruk i utgående strøm.
- Bruk i fralandsvind.
- Må ikke brukes av barn under 14 år.



OBS!/FARE/ADVARSEL

- Kontroller om brettet har passende trykk.
- Ingen beskyttelse mot drukning.



OBLIGATORISK

- Må kun benyttes av personer som kan svømme.
- Hold alltid opsyn med barn i vandet.

SB230P Item no. 480001017

SB320P Item no. 480001018

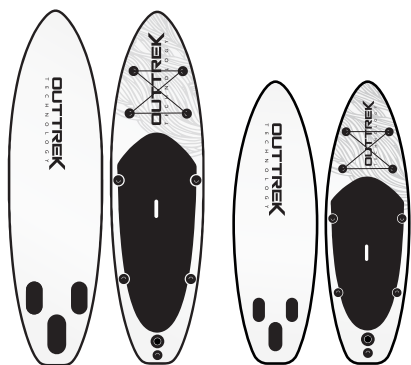
www.outtrek.dk

Stengårdvej 1, DK-5500 Middelfart

PRODUKT / SERIENUMMER

- Produktnr.
- Produsentens informasjon

SPESIFIKASJONER



MODEL

SB320P-15

SB230P

STØRRELSE

L: 320 cm
B: 76 cm
H: 15 cm

L: 230 cm
B: 65 cm
H: 15 cm

FINNE

1 stk. ~~inkl.~~ ~~tilgjengelig~~

MAKS BRUKERVEKT

110 KG

67 KG

ANBEFALT LUFTRYKK

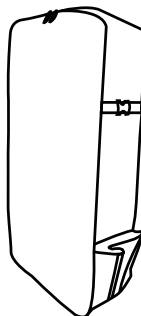
Min. 12 psi / 0,83 bar
Max. 15 psi / 1,034 bar

GODKJENNING

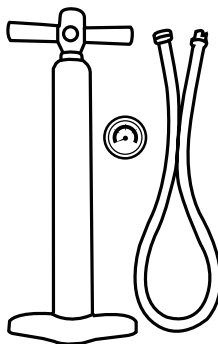
EN ISO 25649-1:2017

TILBEHØR

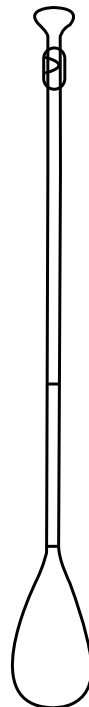
Bæreevneske



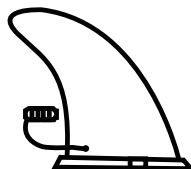
Høytrykkspumpe



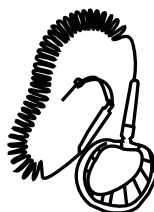
Padleåre



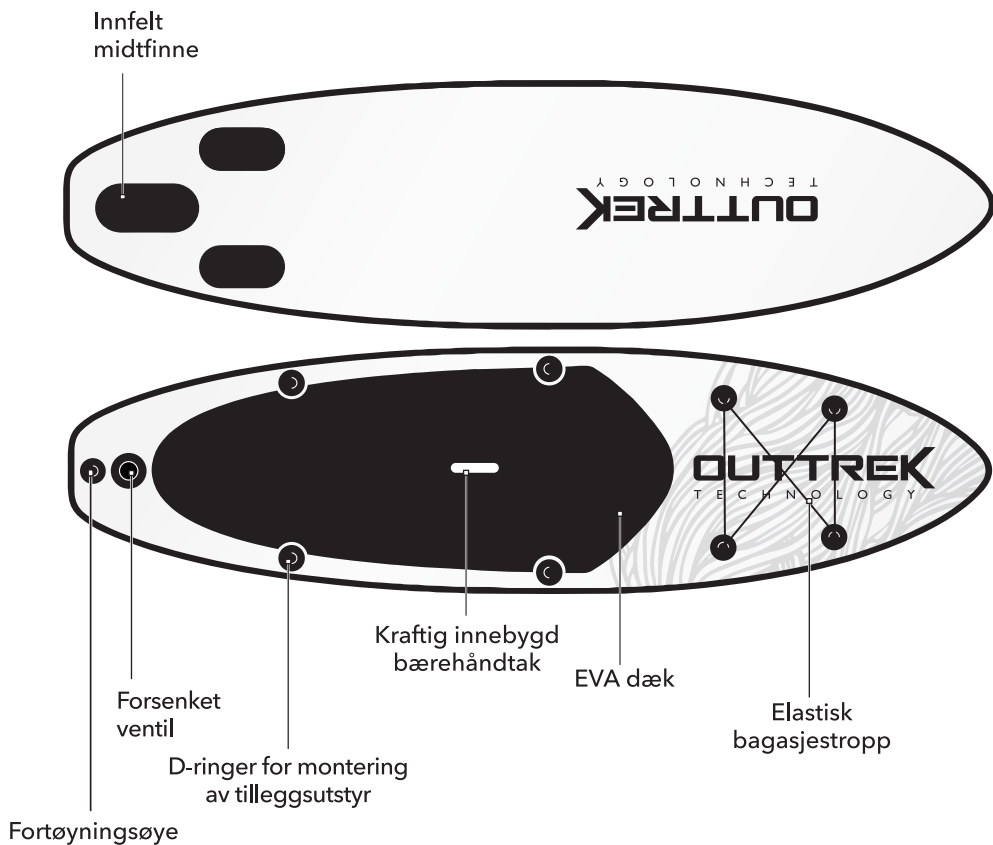
Innfelt finne



Sikkerhetsline
til håndledd



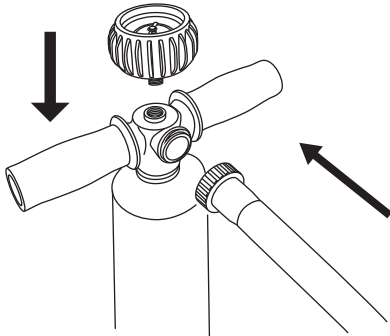
MODEL SB320P + SB230P



Faktisk konfigurasjon kan variere avhengig av modell

ANVISNINGER FOR MONTERING OG DEMONTERING

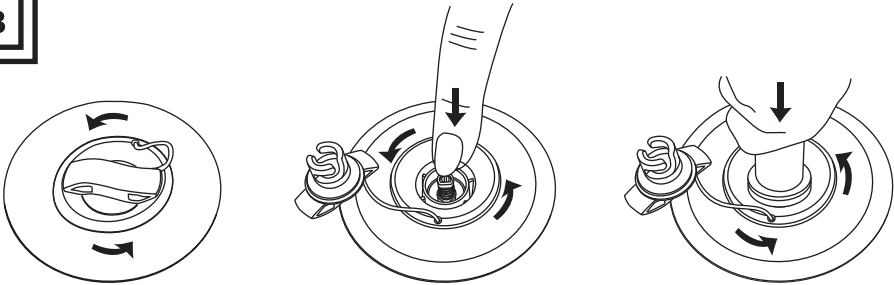
A



Pumpeoppsett og oppblåsing

1. Koble trykkmåleren til pumpens T-håndtak.
2. Koble pumpeslangen til trykkmåleren. Trekk til.

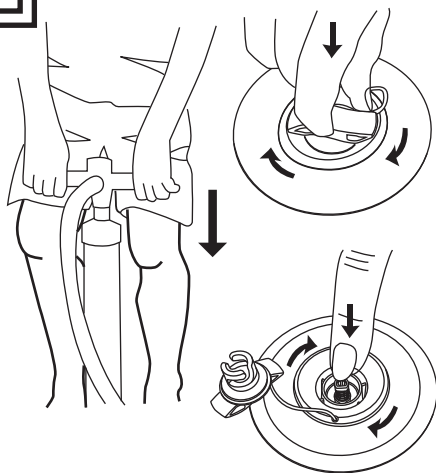
B



1. Løsne ventildekselet ved å dreie det mot urviseren. Kontroller at ventilen er fri for rester, sand og smuss før det tas av.
2. Trykk inn ventilknappen og ventilen åpnes.
3. Sett inn pumpeslangen og drei den 45 grader med urviseren i låst stilling. Pump opp til ønsket trykk.



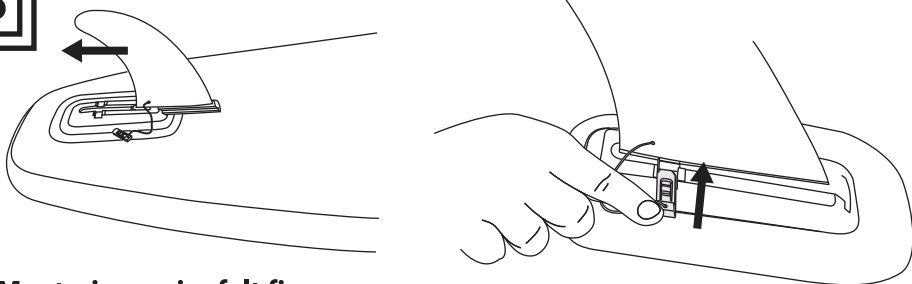
Minimum trykk er 12 psi / 0,83 bar og maks trykk er 15 psi / 1,03 bar for oppblåsbare padlebrett. Overoppblåsing begrenser reklamasjonsretten.

C

1. Fjern ventildekslet og kontroller at ventilen er oppe og i lukket stilling. Dette gjøres ved å trykke ventilen ned og dreie. Opp=lukket / Ned=åpen.
2. Pump raskere med mindre anstrengelse. Bruk hele pumpelengden og hold armene atskilt. Bøy knærne og bruk kroppsvekten.
3. Etter pumping trykkeskrus ventildekselet på igjen med urviseren.

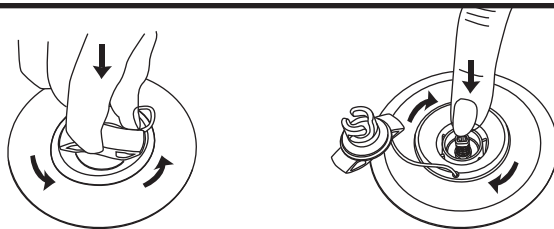
FORHOLDSREGLER OG TIPS

- En elektrisk pumpe kan br ukes til å pumpe opp brettet til 80-90 %, mens gjenværende trykk må pumpes med håndpumpen for å unngå overblåsing.
- Bruk ikke luftkompressor, dette vil begrense reklamasjonsretten.
- Før lengre turer bør brettet være pumpet opp og trykktestet i minimum 24 timer.

D

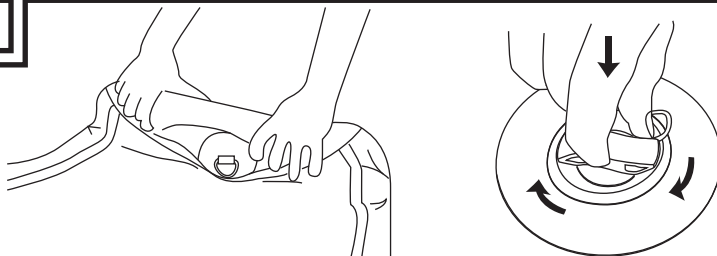
Montering av innfelt finne

Når brettet er pumpet opp, felles den store finnen inn i holderen og låsepinnen settes på plass.

E**Ta ut luften**

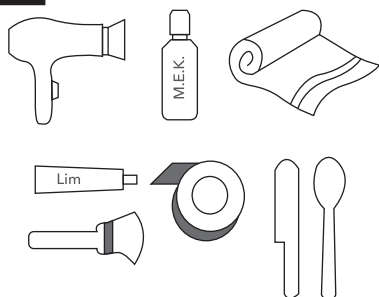
Slik tar du luften ut av brettet:

1. Fjern ventildekselet ved å dreie det mot urviseren.
Kontroller at ventilen er fri for rester, smuss og sand.
2. Trykk inn ventilknappen og drei så knappen blir nede.

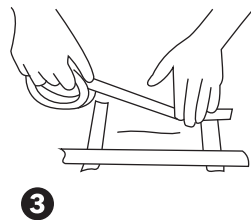
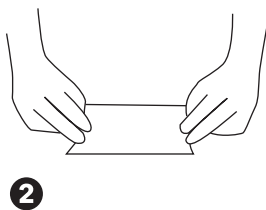
F

1. Rull brettet sammen fra topp til bunn og press ut all luft mens du ruller.
2. Press all luft ut av brettet og sett på ventildekselet igjen ved å dreie det med urviseren for å låse det på plass.

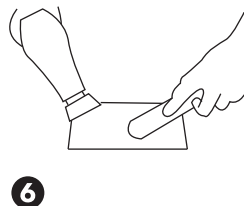
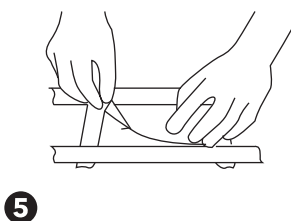
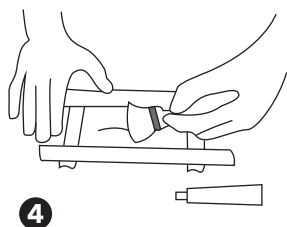
REPARASJON AV EN FLENGE ELLER ET HULL I BRETTE

G**Nødvendige materialer**

- Lim
- Aceton eller metyletylketon (MEK)
- Hårføner
- Børste
- Tape
- Spatel eller skje
- Håndkle



1. Rengjør området rundt hullet/flengen med aceton eller MEK.
2. Tegn omrisset av lappen med en blyant (ikke bruk blekk). Klipp ut lappen slik at den dekker hullet/flengen og overlapper med ca. 2,5 cm på alle sider.
3. Sett tape på ytterkantene av lappeområdet, slik at limet ikke spres utover lappededet.



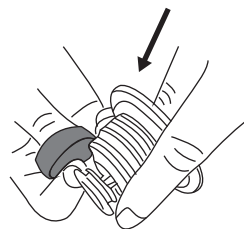
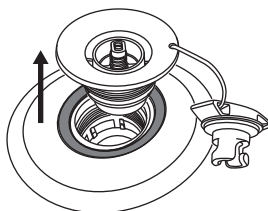
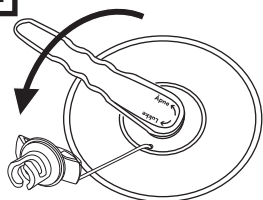
4. Påfør lim både på brettet og på lappen med en børste. Kontroller at limet er spredt helt og jevnt utover både brettet og lappen. La limet virke i 5 minutter.
5. Fest lappen på den ene siden og gni den mot den andre siden. Pass på at det ikke er luftbobler under lappen.
6. Bruk en hårføner til å varme opp området forsiktig for å sikre god vedheft mellom Brett og lapp. Bruk en metallspatel eller en skje til å presse forsiktig og fjerne eventuelle luftbobler.



La limet tørke og herde på lufttomt Brett i 24 timer før det brukes igjen.

RENGJØRING AV PAKNING I LUFTVENTILEN

H



Luftlekkasje inne i ventilen

- A. Demonter ventilen. Merk deg ventilposisjonen.
- B. Demonter gummipakningen og ventilen, og rengjør begge deler.
- C. Monter ventilen igjen.
- D. Ta luften ut av Padlebrettet til det er flatt.
- E. Stram ventilen ytterligere og pump opp til anbefalt trykk.

VANLIGE SPØRSMÅL

Spørsmål: Hvor mye luft skal det pumpes i og hvor lang tid tar det?

Svar: Anbefalt trykk er 12-15 psi / 0,8-1,0 bar, høyere trykk kan ødelegge brettet. Det tar mellom 5-8 minutter, avhengig av brettstørrelsen.

Spørsmål: Det renner luft ut av ventilen når pumpen fjernes fra brettet. Hvordan stoppes det?

Svar: Det kommer luft fra ventilen fordi den står i åpen-posisjon. Trykk på pinnen i ventilen og drei til den går i lukket-posisjon og luftutslippet stopper. Opp=lukket / Ned=åpen.

Spørsmål: Kan jeg legge igjen brettet i solen og over natten?

Svar: Hvis brettet er oppblåst og utsettes for direkte sollys i lengre perioder, kan det påvirke levetiden og vil medføre begrenset garanti.

Spørsmål: Hvordan skal brettet rengjøres og oppbevares?

Svar: Det anbefales å rengjøre med vann og mild såpe.
Kraftige rengjøringsmidler og løsemidler kan ødelegge brettet.
Rengjør og tørk av brettet, ta av finnen, rull det sammen og legg det i vesken.

Spørsmål: Kan jeg reparere brettet selv hvis det punkterer?

Svar: Ja, du kan bruke listen over nødvendige materialer i bruksanvisningen sammen med det medfølgende reparasjonssettet.

REKLAMASJONSRETT

Produktet leveres med 2 års reklamasjonsrett.



ADVARSEL

DETTE PRODUKTET ER UTFORMET ETTER STANDARDER FOR SPESIFIKK BRUK. ENHVER MODIFIKASJON ELLER ENDRING TIL ANNEN BRUK ENN DET SOM ER ANGITT AV PRODUSENTEN, KAN SETTE BRUKEREN I ALVORLIG FARE OG REKLAMASJONSRETTE VIL BORTFALLE.

SE BRUKSANVISNING



VARNING

För din egen och utrustningens säkerhet bör du vidta följande försiktighetsåtgärder. Underlåtenhet att följa dessa försiktighetsåtgärder kan leda till att utrustningen förstörs, att allvarliga skador uppstår eller att dödsfall inträffar.

Allmän information om SUP-paddling

Dessa instruktioner har tagits fram för att hjälpa dig att använda din uppblåsbara paddelbräda (nedan kallad SUP) med trygghet och glädje. Den innehåller information om SUP, den medföljande utrustningen och hur den används. Läs igenom informationen noggrant och bekanta dig med din SUP innan du använder den.

SÄKERHET

Det finns risk för allvarliga skador eller drunkning. SUP-paddling kan vara farligt och fysiskt krävande. Användaren måste vara medveten om, förstå och ta ansvar för de risker som är förknippade med SUP-paddling. Var uppmärksam på följande varningsetiketter och säkerhetsstandarder varje gång du

VARNINGSETIKETTER



IGATORISKA ANVISNINGAR

- Bär en flytväst eller dräkt.
- Läs instruktionerna först.
- Pumpa luft till luftkammare.
- Antal användare.
- Max. lastkapacitet.
- Säkert avstånd till land 150 m.



DETTA ÄR FÖRBJUDET

- Användning i hårda vågor/ vatten med underströmmar.
- Användning vid vågbrytning.
- Användning till sjöss
- Användning vid vind till sjöss
- Får inte användas av barn under 14 år.



NB! / FARA / VARNING

- Kontrollera att brädan har lämpligt tryck.
- Skyddar inte mot drunkning.



OBLIGATORISKT

- Får endast användas av personer som kan simma.
- Håll alltid uppsikt över barn i vattnet.

SB230P Item no. 480001017

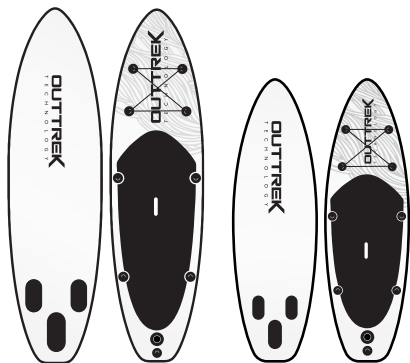
SB320P Item no. 480001018

www.outtrek.dk
Stensgårdvej 1, DK-5500 Middelfart

PRODUKT/SERIENUMMER

- Produktnr.
- Information från tillverkaren.

SPECIFIKATIONER



MODELL

SB320P-15

SB230P

STORLEK

L: 320 cm
B: 76 cm
H: 15 cm

L: 230 cm
B: 65 cm
H: 15 cm

FENA

1 st . löstagbar

MAX. ANVÄNDARENS VIKT

110 KG

67 KG

REKOMMENDERAT LUFTRYCK

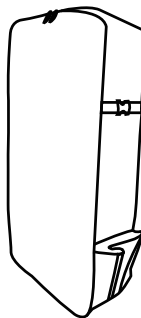
Min. 12 psi / 0,83 bar
Max. 15 psi / 1,034 bar

GODKÄNNANDE

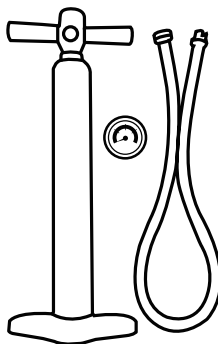
EN ISO 25649-1:2017

TILLBEHÖR

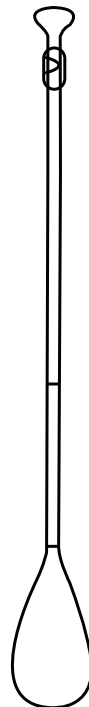
Bärväska



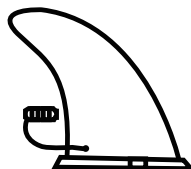
Högtryckspump



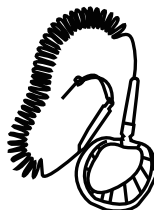
Paddel

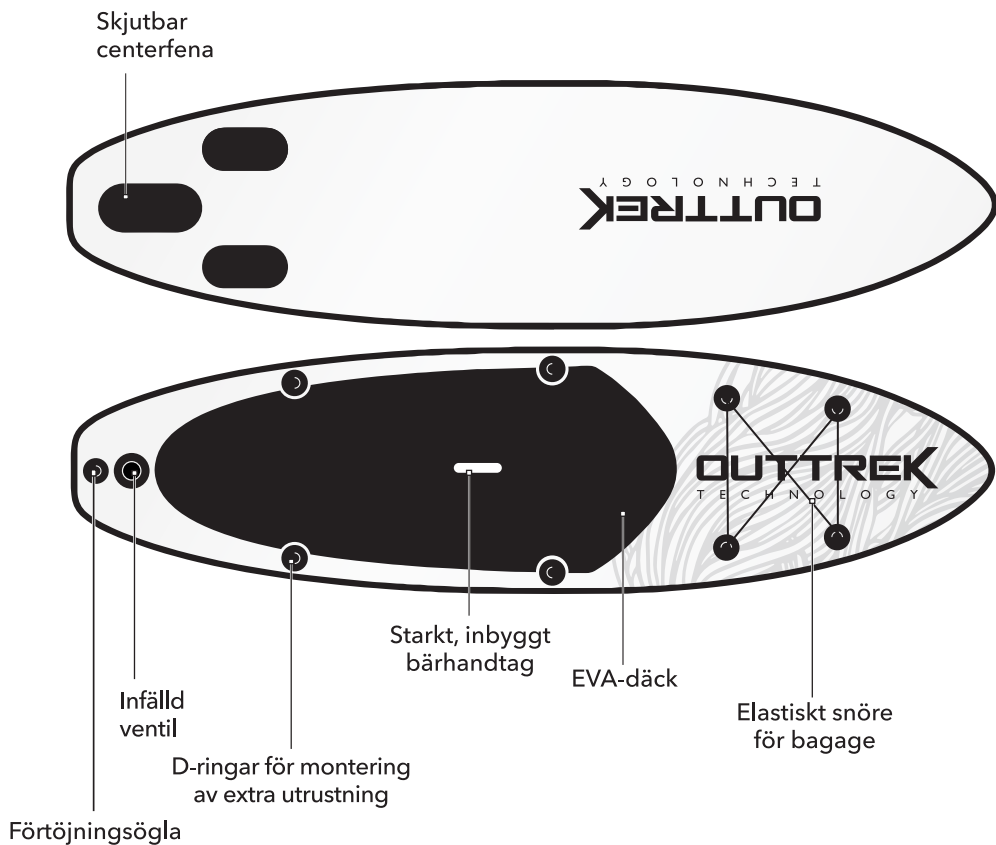


Skjutbar fena



Säkerhetslina
till handleden

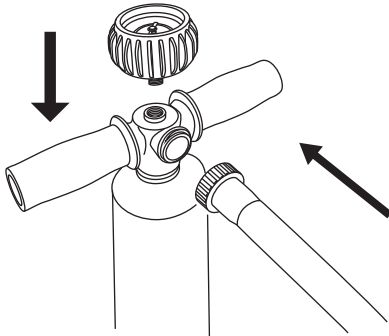




Den faktiska konfigurationen kan variera på olika modeller

ANVISNINGAR FÖR MONTERING OCH DEMONTERING

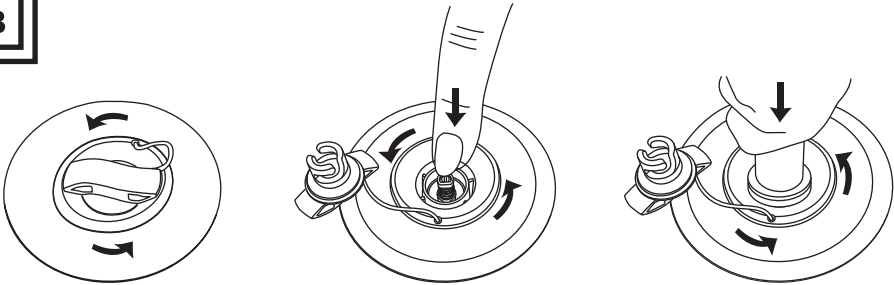
A



Pumpinställning och uppblåsning

1. Anslut tryckmätaren till pumpens T-handtag.
2. Anslut pumpens slang till tryckmätaren. Dra åt.

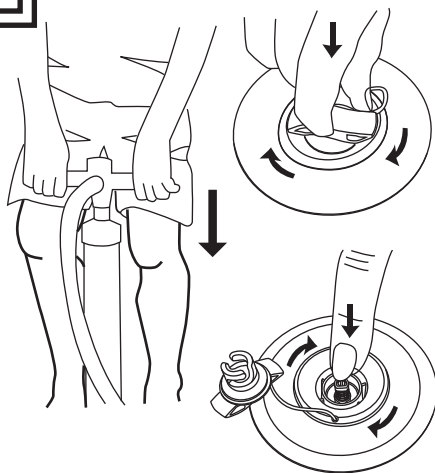
B



1. Lossa ventilkåpan genom att vrida den moturs. Kontrollera att ventilen är fri från skräp, sand och smuts innan du tar bort den.
2. Tryck in ventilknappen; ventilen är nu öppen.
3. Sätt in pumpslangen och vrid den 45 grader medurs till låsläget. Blås upp tills du når önskat tryck.



12 PSI/0,83 bar är det lägsta trycket för uppblåsbara brädor och 15 PSI/1,03 bar är det högsta. Överfyllning begränsar din rätt till reklamation.

C

1. Ta bort ventilkåpan och kontrollera att ventilen är uppe och i stängt läge. Detta görs genom att trycka ner den och vrida. Upp=stängt / Ner=öppen.
2. Blås upp snabbt med mindre ansträngning Använd hela pumpens längd och håll isär armarna. Böj knäna och använd din kroppsvikt.
3. Efter pumpning, skruva tillbaka ventilkåpan igen.

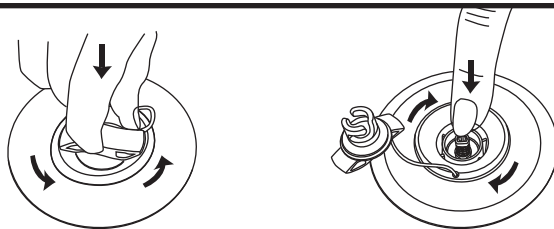
FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH TIPS

- En elektrisk pump kan användas för att pumpa brädan upp till 80-90 %, det återstående trycket måste pumpas med handpumpen för att undvika överfyllning.
- Använd inte en luftkompressor, eftersom det begränsar din rätt till reklamtion.
- Före längre turer ska brädan blåsas upp och trycktestas i minst 24 timmar.

D

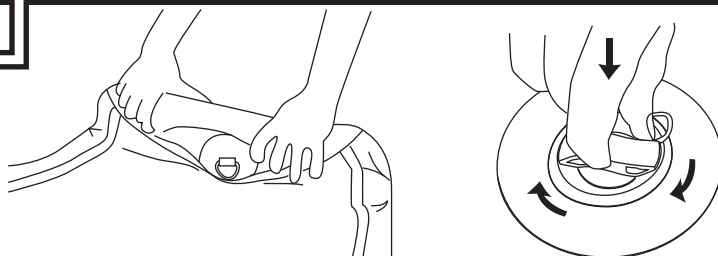
Installation av den skjutbara fenan

När brädan är uppumpad, skjut in den stora fenan i hållaren och sätt in låsstiftet.

E**Ta ut luften**

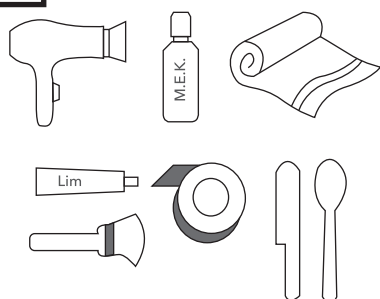
Slik tar du luften ut av brettet:

1. Fjern ventildekselet ved å dreie det mot urviseren.
Kontroller at ventilen er fri for rester, smuss og sand.
2. Trykk inn ventilknappen og drei så knappen blir nede.

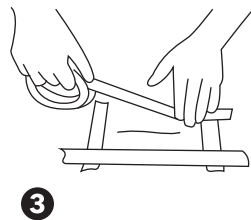
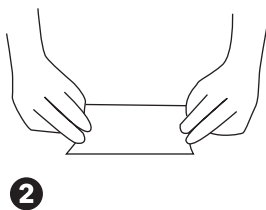
F

1. Rulla ihop brådan framifrån och bakåt, pressa ut all luft medan du rullar.
2. Pressa ut all luft ur brådan och sätt tillbaka ventilkåpan, dra sedan åt den medurs för att låsa den på plats.

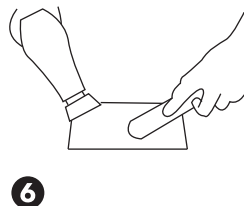
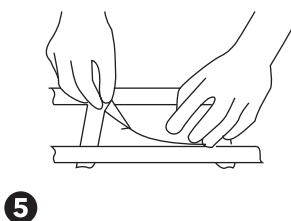
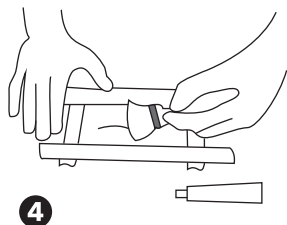
REPARERA EN REVA ELLER ETT HÅL I BRÅDAN

G**Material som krävs**

- Lim
- Aceton eller metyletylketon (MEK)
- Hårtork
- Pensel
- Tejp
- Spatel eller sked
- Trasa



1. Rengör området runt hålet/revan med aceton eller MEK.
2. Rita upp konturerna av lappen med en penna (använd inte bläck). Klipp lappen så att den täcker hålet/revan och överlappa den med cirka 2,5 cm på alla sidor.
3. Sätt på tejp på de yttre kanterna av lappområdet så att limmet inte sprids utanför lappområdet.



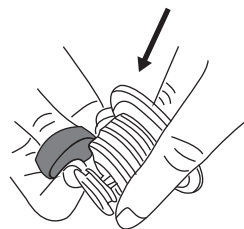
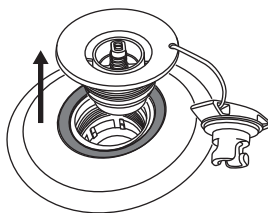
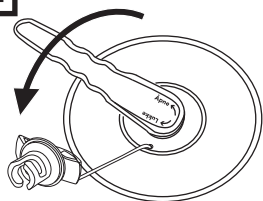
4. Applicera lim på både brädan och lappen med en pensel. Kontrollera att limmet är helt och jämnt fördelat över både brädan och lappen. Låt limmet torka i 5 minuter.
5. Applicera lappen, börja på ena sidan och pressa den mot den andra sidan. Se till att det inte finns några luftbubblor under lappen.
6. Använd en hårtork för att försiktigt värma upp området för att säkerställa god vidhäftning mellan bräda och lapp. Använd en metallspatel eller sked för att försiktigt pressa ner och ta bort eventuella luftbubblor.



Låt limmet torka och härdas på brädan utan luft i 24 timmar innan den används igen.

RENGÖRING AV TÄTNINGEN I LUFTVENTILEN

H



Luftläckage inuti ventilen

- A. Ta bort ventilen. Notera ventilens läge.
- B. Separera gummitätningen och ventilen och rengör båda delarna.
- C. Sätt ihop ventilen igen.
- D. Töm luften ur brädan tills den är platt.
- E. Dra åt ventilen ytterligare och pumpa upp till det rekommenderade

VANLIGA FRÅGOR

F: Hur mycket luft ska pumpas in och hur lång tid tar det?

S: Det rekommenderade trycket är 12-15 PSI /0,8-1,0 bar; högre tryck kan förstöra brädan. Beroende på brädans storlek tar det 5-8 minuter.

F: När pumpen tas bort från brädan strömmar luft ut ur ventilen.

Hur stoppar man det?

S: Luft kommer från ventilen eftersom den är i öppet läge. Pressa in stiftet i ventilen och vrid tills den når det stängda läget och luftflödet upphör.

Upp=stängd / Ner=öppen.

F: Kan jag lämna brädan i solen eller över natten?

S: Om brädan är uppumpad och utsätts för direkt solljus under en längre tid kan detta påverka dess livslängd och leda till en begränsad garanti.

F: Hur ska brädan rengöras och förvaras?

S: Vi rekommenderar att den rengörs med vatten och en mild tvål. Starka rengöringsmedel och lösningsmedel kan skada brädan. Rengör och torka brädan, ta bort fenan, rulla ihop den och placera den i väskan.

F: Kan jag reparera brädan själv om den är punkterad?

S: Ja, du kan använda listan över nödvändiga material som beskrivs i bruksanvisningen tillsammans med den medföljande reparationssetsen.

REKLAMATIONSRÄTT

Produkten har två års garanti.



DENNA PRODUKT ÄR UTFORMAD ENLIGT STANDARDER FÖR EN SPECIFIK ANVÄNDNING. VARJE MODIFIERING ELLER ÄNDRING FÖR ANNAN ANVÄNDNING ÄN DEN SOM ANGES AV TILLVERKAREN KAN MEDFÖRA ALLVARLIG RISK FÖR ANVÄNDAREN OCH RÄTTEN TILL REKLAMATION KOMMER ATT UPPHÖRA ATT GÄLLA.

